

安老事務委員會 第八十二次會議記錄

日期：2015年1月30日(星期五)

時間：下午二時三十分

地點：香港添馬添美道2號政府總部地下2號會議室

出席人士：

主席

陳章明教授，BBS，JP

副主席

林正財醫生，BBS，JP

委員

陳漢威醫生，JP

陳呂令意女士

陳曼琪女士，MH

陳文宜女士

鄭錦鐘博士，BBS，MH，JP

張滿華博士

莊明蓮博士，MH

馮玉娟教授，BBS

馬錦華先生，JP

謝偉鴻先生

董秀英醫生

黃帆風先生，MH

邱浩波先生，SBS，MH，JP

譚贛蘭女士，JP

勞工及福利局常任秘書長

袁銘輝先生，JP

食物及衛生局常任秘書長(衛生)

葉文娟女士，JP

社會福利署署長

徐金龍先生

房屋署物業管理總經理

李敏碧醫生

衛生署助理署長

羅思偉醫生

醫院管理局總辦事處策略發展總監

列席人士：

陳羿先生，JP	勞工及福利局副秘書長
陳吳婷婷女士	勞工及福利局首席助理秘書長
謝凌駿先生	勞工及福利局首席助理秘書長
李婉華女士	社會福利署助理署長
葉巧瑜女士	社會福利署總社會工作主任
朱詠賢女士	社會福利署總社會工作主任
陳正年醫生	衛生署高級醫生
列浩然先生	勞工及福利局助理秘書長
杜奕霆先生	勞工及福利局助理秘書長
黃君儀女士	勞工及福利局助理秘書長
朱志豪先生	勞工及福利局助理秘書長
區鳳儀女士	勞工及福利局總行政主任
何詠華女士	勞工及福利局行政主任

因事缺席人士：

馬清鏗先生，BBS，JP
黃黃瑜心女士

秘書

張麗珠女士 勞工及福利局首席助理秘書長

* * * * *

主席陳章明教授歡迎各委員出席是次會議。

2. 主席提醒委員當討論事項涉及潛在的利益衝突時，應申報有關利益。

議程第 1 項：通過第 81 次會議記錄

3. 秘書處於 2014 年 12 月 22 日發出會議記錄中文版及英文版初稿後，社會福利署(下稱“社署”)就會議記錄英文版第 7(n)段

提出一項修訂建議。由於委員通過上述修訂建議，而並無提出其他修訂建議，該份會議記錄獲通過。

議程第 2 項：續議事項

第 81 次會議記錄第 10 段

4. 有關邀請香港房屋協會(下稱“房協”)向本委員會簡介其轄下 20 個屋邨現正推行的「居家安老」計劃的建議，張滿華博士表示，房協將於本委員會今年 3 月舉行的會議上作出簡報。

議程第 3 項：2015 年施政報告相關措施簡介

5. 勞工及福利局(下稱“勞福局”)常任秘書長譚贛蘭女士以投影片(附件)向委員簡介《2015 施政報告》中有關勞福局之下的安老服務。

6. 在醫療服務方面，食物及衛生局(下稱“食衛局”)常任秘書長(衛生)袁銘輝先生指出，本港的安老服務正逐漸邁向「醫社合作」的方向，以期在提升安老服務水平的同時，亦能配合長者，包括患有認知障礙症的長者及其護老者，在醫療服務方面的需要。

7. 醫管局總辦事處策略發展總監羅思偉醫生補充，醫管局在本年度將推出多項與長者有關的措施，包括於醫管局轄下的醫院增設約 250 張病床，其中新界東及新界西約增設 190 張病床，而九龍區及港島區則分別增加 36 及 21 張病床，以應付上升的長者入院個案；普通科門診亦會增加約 50 000 個籌額，服務對象亦以長者為主；在疾病治理方面，醫管局亦會加強轄下醫院的心臟科、中風及呼吸系統疾病的服務，以切合長者的需求；於社區服務方面，亦會將仁濟醫院的長者日間醫院服務名額從 20 個增加至 40 個；此外，社區老人評估小組亦與安老院舍合作，加強支援在安老院舍面對末期疾病的院友，例如在沙田醫院推行一項先導計劃，加強與安老院舍的合作和員工培訓，改善患有末期疾病院友的護理，而社區老人評估小組在獲得病

人或親屬同意後，於有需要時可直接安排院友入住醫院，而毋須經急症室，使長者院友獲得更妥善的照顧。因應先導計劃的成效，稍後更會續步擴展至醫管局轄下的其他聯網推行。

8. 主席及委員在聽取簡介後，就有關措施提出下列的建議及意見：

安老

整體方向

- (a) 欣悉政府陸續落實多項於過去兩年《施政報告》中就安老服務提出的新服務及措施，如「長者社區照顧服務券試驗計劃」及透過「私人土地作福利用途特別計劃」增加安老服務名額等，同時歡迎政府優化現行的安老服務和措施，如把公共交通票價優惠計劃進一步擴展至綠色專線小巴。

積極樂頤年

- (b) 建議於長者學苑推行護老培訓課程，鼓勵較年輕及健康的退休人士報讀，鼓勵他們老有所為，助人自助。
- (c) 七成以上的長者人口依然健康活躍，認為政府應加大力度推廣長者積極樂頤年的訊息。另一方面，建議政府推行計劃強化傳統家庭角色及功能，鼓勵子女在工作之餘，亦要關懷及照顧家中長者。

安老院舍照顧服務

- (d) 欣悉政府在未來數年將大幅增加不同的安老照顧服務名額，並認同增加日間照顧服務名額，有助縮短長者輪候入住資助安老院舍的時間，同時能配合「居家安老」的政策目標。
- (e) 在「長者社區照顧服務券試驗計劃」推出後，「居家安老為本，院舍照顧為後援」的政策得以進一步落實。同

時，隨著長者院舍住宿照顧服務券的推行，希望政府能鼓勵甲二級買位院舍提升其服務質素至更高水平。

- (f) 建議提高院舍服務的透明度，例如設立電話熱線，讓長者及護老者可查詢安老院舍的相關資料。

人力資源

- (g) 現時不少行業都出現人手不足，建議就應否重整安老業界護理人員的架構進行檢討，以切合勞工市場的實際情況。
- (h) 「青年護理服務啟航計劃」有助吸引年青人加入安老業界發展，而計劃提供的在職培訓亦能為安老業界培訓一班年青新力軍，有助改善前線護理員人手不足的情況。
- (i) 建議安老業界合力為啟航計劃的畢業學員提供就職及發展機會，鼓勵他們留守業內發展。
- (j) 《2015 施政報告》提及建造業需適時從外地輸入技術工人，認為政府亦應考慮就安老業護理人手提出類似措施，例如推行「社福機構緊急輸入護老人員特別計劃」，以紓緩業內前線人員因流失率高至導致的長期人手不足。另有委員指出，政府需先掌握安老業界未來人力需求的數據，才可與勞工顧問委員會(下稱“勞顧會”)在以數據為依歸的基礎上，就安老業界應否輸入外勞以解決護理人手短缺進行討論。
- (k) 建議為安老院舍的護理人員重塑專業形象，擺脫以往較負面的形象，加入活力及團隊精神等正面元素，吸引更多年青人投身行業。
- (l) 建議政府參考「青年護理服務啟航計劃」的經驗，推行另一個專為婦女(包括新移民婦女)而設的護理員培訓計劃。

- (m) 建議政府在規劃興建安老院舍或服務設施時，可考慮在一同處所設立幼兒託管服務設施，藉此釋放婦女勞動力，亦鼓勵區內婦女到安老院舍工作。
- (n) 認為社署與醫管局合作推行的社福界登記護士訓練課程，有效紓緩了安老業界護士人手不足的情況，亦有助社福機構聘請登記護士，希望政府能繼續推行有關的訓練課程。
- (o) 針對社福界對物理治療師及職業治療師等輔助治療人員的需求，希望社署可繼續透過培訓資助計劃，鼓勵更多完成物理治療或職業治療的碩士畢業生投身安老業界。

護老者津貼試驗計劃

- (p) 認為關愛基金推出的「護老者津貼試驗計劃」能幫助社區內的基層護老者。

協助年長人士就業

- (q) 欣悉「中年就業計劃」將擴展至兼職工作，為年長人士創造更多兼職的就業機會。
- (r) 建議政府在推動年長人士就業前，了解有關人士的就業心態，如薪酬要求、工作性質等，以及僱主對聘用年長人士的顧慮，如年長人士就業的安全性、持續性和推行長者友善工作環境與購買勞工保險方面的困難等。此外，建議政府為聘用年長人士的僱主提供勞工保險及強積金計劃下彈性的安排。

公共交通票價優惠計劃

- (s) 認為長者普遍讚賞公共交通票價優惠計劃，計劃使他們感到被尊重，欣悉政府今年將進一步分階段擴展計劃至綠色專線小巴。

- (t) 建議政府在新一輪的宣傳活動中，加強宣傳優惠計劃是由政府而非公共交通營運商所資助的訊息，如在小巴車窗張貼宣傳海報等。
- (u) 認為優惠計劃大大提高了長者的流動性。建議政府委託顧問就計劃對社會所帶來的益處進行評估，研究範圍可包括長者流動性的提高為社會帶來的經濟和社交效益，以及對長者身心的正面影響，從而掌握計劃的成果。

退休年齡

- (v) 人口督導委員會於 2015 年 1 月發表的文件指出，香港的勞動人口由 2018 年起會開始下降，而政府亦計劃自 2015 年延長公務員的服務年期，以應對人口老化帶來的挑戰。鑑於本港並無法定退休年齡，建議政府亦就延後退休年齡向資助機構(包括學校及社福機構等)發出相關指引，讓它們及早做好人力部署。
- (w) 在本港人均壽命延長的趨勢下，認為 60 歲人士仍能保持健康活躍，適合繼續就業，然而由於私營機構及社福機構大都規定員工於 60 歲退休，令他們被納入老年撫養人口，建議政府在延長公務員退休年齡之餘，亦鼓勵私營機構及社福機構跟從。由於私營機構及社福機構並無長俸制度，多項針對長者的福利措施(包括長者生活津貼、公共交通票價優惠計劃等)的對象均是 65 歲或以上的長者，而僱員亦只能於 65 歲以後方能提取強積金供款，因此建議退休年齡可延長至 65 歲，既可填補僱員於 60 歲退休後至 65 歲的五年時間，亦有助紓緩社會未來 10 年勞動人口不足的問題。

退休保障

- (x) 建議本委員會可就退休保障進行討論，並把有關意見及建議提交扶貧委員會作參考。

醫療

整體方向

- (a) 建議政府繼續探討把長者服務中心與長者日間護理中心結合，以試點設立綜合長者服務中心的可行性，在社區為長者提供一站式、跨專業的醫護及社會服務。

醫護人力資源

- (b) 現時不少公立醫院均面對醫護人手不足，隨著居家安老政策的推行及安老宿位的增加，預料社區對醫護人員的需求將持續增加，建議政府探討透過新的醫療服務模式，如鼓勵私家醫生與公營醫療機構合作，攜手制定轉介常規和共同護理計劃等，以紓緩公立醫院醫護人手不足的情況。
- (c) 希望政府能繼續加強社區老人評估小組外展服務，從而配合新增安老宿位的需求。

認知障礙症

- (d) 認為《2015 施政報告》未有就認知障礙症患者的照顧服務及護老者的支援提出新措施。

9. 譚女士、袁先生及社署署長葉文娟女士對委員的建議及意見回應如下：

安老

積極樂頤年

- (a) 政府一直全力推動積極樂頤年，《2015 施政報告》中亦已提出多項相關措施。另一方面，政府亦十分重視傳統家庭角色及功能的推廣，並正研究推廣一項與「由祖父母照顧兒童」相關的計劃，藉此釋放祖父母的人力資源，同時鼓勵長幼共融，使長幼兩代可快樂地相處，建立良好關係。而特首於《2015 施政報告》有關退休保障的段落中，亦特別提及家庭成員互相支援的重要性。

- (b) 為推廣積極樂頤年的訊息，社署自 1998 年起推行「老有所為活動計劃」，透過撥款資助社會服務機構、地區團體及教育團體等舉辦各式各樣的活動，推廣老有所為的精神及倡導關懷長者的風氣。為更妥善地運用資源，社署所設的「老有所為活動計劃」諮詢委員會與本委員會轄下的積極樂頤年工作小組皆原則上支持將「老有所為活動計劃」及「左鄰右里積極樂頤年計劃」合併。

安老院舍照顧服務

- (c) 期望本委員會正籌劃的「安老服務計劃方案」及就長者院舍住宿照顧服務券所進行的可行性研究工作，能為安老院舍照顧服務帶來啓示，從而協助政府就鼓勵安老院舍(包括甲二級買位院舍)提升服務制定相關措施。
- (d) 社署已推行計劃鼓勵甲二級買位院舍提升服務質素及標準，以成為甲一級買位院舍。社署會繼續在資源上作出配合。

人力資源

- (e) 政府一直關注安老業界護理人手不足的問題，長遠而言會透過不同的措施，包括青少年在職培訓計劃、協助退休人士重投職場、透過加強社區託兒服務釋放婦女勞動力等，鼓勵及培訓更多本地護理人手投身安老業界。在短期措施方面，政府會透過加強安老業界護理人手培訓計劃紓緩人手不足。有關推行「社福機構緊急輸入護理人員特別計劃」的建議，安老業界可就未來需要的護理人手數字作出評估，再把有關數據交予勞顧會。另一方面，本委員會籌劃的「安老服務計劃方案」，相信亦會為安老業界護理人手的中長期需求提供較實質的數據，作為考慮安老業界輸入護理人才的需要性及時間性的指標。
- (f) 希望業界能為「青年護理服務啟航計劃」的畢業學員提供更多機會，鼓勵他們留在安老服務業內發展。政府會

繼續與安老業界保持聯繫，探討如何為在職的護理人員，提供更理想的就業前景及提升護理人員的專業形象。

- (g) 政府將透過不同的措施釋放婦女勞動力，如婦女事務委員會推行的「資助婦女發展計劃」，本年將繼續以「婦女就業」為主題。有關在興建安老院舍的規劃中，加入幼兒託管服務設施的建議，考慮到規劃署會根據所興建的服務設施性質批出總樓面面積，若在安老院舍中加入幼兒託管服務設施，院舍的總面積將會相應減少，此消彼長，認為租用安老院舍附近的私人商場、房屋署或房協的場所設立幼兒託管設施較為可行。
- (h) 社署將會繼續推行社福界登記護士訓練課程，於未來數年提供共 920 個訓練名額，亦會密切留意課程進度。

協助年長人士就業

- (i) 建議本委員會邀請勞工處代表出席會議，聆聽委員就協助年長人士就業措施所提出的意見。

公共交通票價優惠計劃

- (j) 政府將於 2016 年就推行公共交通票價優惠計劃進行檢討，透過檢視計劃資源及參考相關的消費物價指數，制定新的措施，包括調整優惠票價金額等。
- (k) 政府將就公共交通票價優惠計劃進行全面的評估。

退休年齡

- (l) 感謝委員就延長退休年齡所提出的意見，當局會密切留意私營機構及社福機構於政府延長退休年齡後的情況，並會適時跟進有關事宜。

退休保障

- (m) 退休保障是非常重要的社會議題，扶貧委員會未來幾個月會為今年下半年啓動的公眾諮詢訂定框架及內容。政府期待社會作理性和務實的討論，從長計議，凝聚共識。

醫療

醫護人力資源

- (a) 醫護人力資源短缺與工作性質關係密切，不少醫護人員，包括護士、放射治療師等都不願長期留在安老院舍工作，因此建議安老業界參考食衛局推行驗牙及鑲牙服務的經驗，以非全職模式聘用醫護人員到安老院舍提供服務，讓醫護人員毋須長時間留在安老院舍工作，增加他們到安老院舍工作的興趣。
- (b) 鑑於不少醫護人員不願到安老院舍工作，建議安老業界透過推行人才培訓計劃，吸引於各大專院校完成老年學相關文憑或證書課程的畢業學員報讀，自行培訓所需的醫護及護理人員，以解決安老院舍長期人手不足的問題。

認知障礙症

- (c) 食衛局與勞福局及社署將繼續緊密溝通，為患有認知障礙症的長者及其護老者提供支援服務。社署去年已撥約 2,200 萬元，讓 41 間長者地區中心增聘社工人手，以提升中心對患有認知障礙症長者及其護老者的支援。此外，政府今年亦新增 230 個日間照顧服務名額及 1 500 個改善家居及社區照顧服務名額，並會為有需要的護老者提供到戶訓練服務。

議程第 4 項：各工作小組及專責委員會的工作進度匯報

長期護理服務模式工作小組 - 長者院舍住宿照顧服務券可行性研究

10. 身兼長期護理服務模式工作小組主席的副主席林正財醫生表示，顧問團隊於上次會議後，已就可行性研究展開了兩項問卷調查、完成了一系列的資料搜集和分析工作，並訪問了熟悉院舍照顧服務的業界人士。工作小組已於本年 1 月 27 日舉行第 20 次會議，顧問團隊於會上向委員匯報問卷調查的進度，以及可行性研究的初步結果及建議。委員大致同意有關結果及建議。顧問團隊將會在本年 2 月中舉行公眾參與活動，就試驗計劃的建議設計徵詢相關持份者，包括有興趣的團體、專業團體、業界組織、非政府機構和安老院舍營運者等的意見。顧問團隊會因應問卷調查的最終結果，以及從公眾參與活動所收集的意見，審視其初步結果和建議，再向工作小組匯報。

安老服務計劃方案工作小組

11. 身兼安老服務計劃方案工作小組的主席表示，工作小組已於 2014 年 9 月 25 日舉行第二次會議，討論「訂定範疇階段」的工作計劃及公眾參與活動的安排。「訂定範疇階段」的公眾參與活動已於 2014 年 10 月底至 11 月期間完成。勞福局代表及顧問團隊已分別於 2014 年 12 月 8 日及本年 1 月 20 日出席立法會福利事務委員會(下稱“福利事務委員會”)的會議，聆聽福利事務委員會委員及團體對籌劃「安老服務計劃方案」的意見。顧問團隊現正分析搜集得來的意見，並會於稍後向工作小組進行匯報，以便開展第二階段，即「制訂建議階段」的工作。

積極樂頤年工作小組

12. 主席邀請積極樂頤年工作小組主席馬錦華先生簡介工作進展。馬先生表示「2014-16 左鄰右里積極樂頤年計劃」的申請反應十分理想，秘書處收到 136 份由 114 間長者中心提交的申請書。積極樂頤年工作小組於 2014 年 10 月 9 日舉行的會議上，就 136 份撥款申請進行評審，其中 60 份申請獲得批准，另有 50 份不獲批准，至於餘下的 26 份申請，則於申請機構就關注事項提供補充資料後獲批准。86 個獲撥款的計劃將於 2014 年 11 月至 2016 年 3 月期間推行。

13. 馬先生續表示，積極樂頤年工作小組轄下已成立專責小組，跟進「左鄰右里積極樂頤年計劃」的成效研究工作，於 2015

年 6 月前制訂研究細節。此外，專責小組亦將籌辦分享會，邀請計劃的參與機構代表出席及分享經驗。由於長者學苑發展基金委員會亦正計劃舉辦分享會，邀請已成立長者學苑的機構和團體的代表參加，分享長者學苑的運作經驗及心得，積極樂頤年工作小組於 2014 年 10 月 9 日的會議上通過與長者學苑發展基金委員會舉辦聯合分享會，以取得協同效應。上述建議亦獲長者學苑發展基金委員會轄下的專責小組於 2014 年 10 月 17 舉行的會議上通過。其後，該兩個專責小組組成聯合專責小組，商討聯合分享會的安排。聯合分享會現已定名為「長者學苑暨左鄰右里計劃分享會」，並將於本年 4 月 18 日假灣仔社署戴麟趾夫人訓練中心舉行，主禮嘉賓包括勞福局常任秘書長譚贛蘭女士、本委員會主席陳章明教授及長者學苑發展基金委員會主席梁智鴻醫生。馬先生誠邀本委員會委員出席分享會，有興趣的委員，可與秘書處聯絡。

長者學苑發展基金委員會

14. 本委員會秘書張麗珠女士簡介長者學苑發展基金委員會及轄下工作小組的工作進度。張女士表示，基金委員會第五次會議已於 2014 年 11 月 5 日舉行。委員會獲悉轄下三個小組委員會(即投資小組委員會、評審撥款申請小組委員會以及宣傳及發展小組委員會)的最新工作進展。基金委員會的下次會議日期有待確定。

15. 在評審撥款申請方面，張女士表示，長者學苑發展基金 2014-15 年度第二輪撥款一共收到 31 份申請。評審撥款申請小組委員會已於本年 1 月 21 日召開會議評審該等申請，而有關建議將於稍後提交基金委員會考慮。

16. 張女士續表示，宣傳及發展小組委員會轄下的「成立長者學苑流程指引專責小組」已完成「成立長者學苑流程指引」的擬備工作，秘書處稍後會就指引完稿及設計和印製工作的財政預算，徵詢基金委員會的意見。專責小組希望於本年 4 月 18 日舉辦的「長者學苑暨左鄰右里計劃分享會」上，向參加者派發指引。

議程第 5 項：其他事項

17. 是次會議並無其他討論事項。

會議結束時間

18. 會議於下午 4 時 30 分結束。

下次會議日期

19. 下次會議暫定於 2015 年 3 月 10 日舉行。

2015 年 2 月